# GARANTÍA LIMITADA

### VIGENTE DEL 1 DE ENERO DE 2016 A LA FECHA



### MiraTEC® Garantía limitada de moldura compuesta para exterior tratada

Esta garantía limitada es válida para todos los productos de moldura compuesta para exterior tratada MiraTEC®1 fabricados el 1 de enero de 2016 o después, para uso en los Estados Unidos y Canadá. Toda garantía previa continuará siendo válida para los productos vendidos bajo el nombre MiraTEC antes de esa fecha. Para obtener más información, incluida la información sobre el cuidado y el mantenimiento, consulte

Qué CUBRE esta garantía limitada Garantía limitada de cincuenta años para productos MiraTEC Le garantizamos al propietario original<sup>2</sup> y a los dos propietarios posteriores que, si su producto MiraTEC presenta daños por granizo, delaminación, descomposición del sustrato debido al crecimiento de hongos, daños por termitas que provoquen la falla del Producto, particiones o grietas de la capa de sustrato, abolladuras, deformación excesiva o abultamiento del Producto provocado por un defecto del material o la mano de obra dentro de los cincuenta (50) años posteriores a la fecha de compra original, pagaremos por el reemplazo del Producto, limitado a dos veces el precio de compra original\* del Producto dañado según el siguiente cronograma: Cubriremos los costos previos al acabado de los materiales de repuesto cuando MiraTEC presente defectos. Se necesita verificación de la compra del material preacabado.

Hasta la fecha del 5.o aniversario incluida de la fecha de compra (años 0-5)	200%
Años 6-10	180%
Años 11-15	160%
Años 16-20	140%
Años 21-30	120%
Años 31-40	80%
Años 41-50	40%
Después del 50.0 aniversario de la fecha de compra	0%

<sup>\*</sup>Los costos previos al acabado se excluyen del doble.

Transferibilidad: Esta garantía limitada es transferible hasta dos veces a los propietarios posteriores de la estructura en la que se instala el producto.

### Cómo obtener ayuda:

Si tiene un problema con el producto MiraTEC, inmediatamente después de descubrirlo, contáctese con el distribuidor o proveedor a quien le compró nuestro producto o contáctese con nosotros directamente:

> Correo electrónico: warranty@miratecextira.com **Teléfono:** 888-594-3578

Podemos responder rápida y eficazmente si proporciona lo siguiente: a) fecha y lugar de compra, b) cómo contactarnos con usted, c) dirección en la que se puede inspeccionar el producto, y d) descripción del supuesto problema y del producto (las fotografías son útiles).

### Lo que haremos:

Luego de recibir su notificación, enviaremos una confirmación, generalmente dentro de los tres días hábiles después del recibo del contacto identificado. Investigaremos su reclamo y comenzaremos a tomar las medidas adecuadas en los 30 días posteriores al recibo de la notificación. Si su reclamo de la garantía limitada es rechazado, podría cobrar una tarifa de inspección para hacer una inspección en el lugar que exija o solicite usted.

Si su reclamo es aceptado, y decidimos reparar o reemplazar el Producto o un componente del Producto, el repuesto del Producto/componente se proporcionará con la misma especificación que el Producto original. Para los productos preacabados de fábrica reemplazados luego de 15 años después de la fecha de compra, proporcionaremos un Producto de repuesto imprimado. Los Productos, componentes y servicios de repuesto están garantizados durante el período restante de la garantía del producto original o la garantía limitada del servicio, o 90 días, lo que sea mayor.

## Qué NO cubre esta garantía limitada:

No somos responsables por daños, fallas del producto o bajo rendimiento del producto debidos a lo siguiente:

- Desgaste por uso normal y erosión natural de las superficies o variaciones en el color o la textura de revestimientos acabados en el campo; grietas en la superficie que sean de menos de 1/32" de ancho o 1" de largo.
- Exposición a químicos (por ejemplo, lavado de ladrillo) o entorno hostil (por ejemplo, contaminantes aéreos, o contacto prolongado o inmersión en agua líquida) o contacto directo con tierra.
- Mal uso, abuso o incumplimiento de los requisitos de almacenamiento, manipulación, acabado y mantenimiento del Producto.

- Alteración o modificación del Producto.
- Toda causa razonable fuera de nuestro control (por ejemplo, incendio, inundación, terremoto, otros actos fortuitos y actos de terceros fuera de nuestro control).
- Problemas relacionados con lo siguiente: acabado incorrecto en el campo de todas las superficies expuestas y los bordes del Producto (consulte nuestras instrucciones en www.miratecextira.com); variación o resultados insatisfactorios en brillo o textura causados por la aplicación en el campo de la pintura u otro material de revestimiento.
- Deformaciones o abolladuras de menos de 1/4" por pie lineal; deformación debido al movimiento de materiales o estructuras subyacentes en las que se sujeta el Producto.
- Fallas en el diseño estructural o la construcción; instalación en una condición que supera los estándares de diseño del producto o que no cumple con los códigos de construcción.
- Herramientas o accesorios que no proporcionamos nosotros

#### Tampoco somos responsables por lo siguiente:

- Costo de mano de obra, eliminación o descarte de productos defectuosos, transporte, impuestos u otros cargos relacionados con un producto fallado, instalación o acabado de
- Daños accidentales o indirectos. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o indirectos, por lo que podría no aplicarse en su caso.

### Información legal importante. Léala atentamente. Afecta sus derechos.

Este documento sobre la garantía limitada establece nuestra máxima responsabilidad sobre nuestros productos. No seremos responsables por daños especiales, indirectos, derivados o accidentales. Su reparación única y exclusiva con respecto a todas y cada una de las pérdidas o daños provocados por cualquier causa será según lo especificado arriba. No damos garantía alguna, ya sea explícita o implícita, incluidas las garantías implícitas de los materiales de comercialización y aptitud para un fin específico al comprador original o a cualquier usuario posterior del Producto, salvo que se incluya expresamente en el presente. En caso de que las leyes estatales o provinciales impidan la exclusión o limitación de garantías implícitas, la duración de cualquier garantía no será mayor, y el tiempo y la manera de presentar cualquier reclamo al respecto serán los mismos, que lo previsto en la garantía limitada expresa aquí establecida. Este documento de Garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y podría tener otros derechos que varíen según el estado/provincia.

Toda disputa, controversia o reclamo que surjan o estén relacionados con esta garantía limitada, toda presunta brecha de esta, o el uso o la venta de los productos a los que se aplica esta garantía limitada se resolverán mediante una conciliación vinculante y obligatoria administrada por la Asociación de Arbitraje Americana de acuerdo con sus reglas de arbitraje comercial. El comprador original acepta que podría presentar reclamos contra JELD-WEN en su capacidad individual y no como querellante o miembro conjunto en cualquier proceso de demanda colectiva presunta. La disposición de la garantía limitada en el presente se interpretará de acuerdo con las leyes de Oregón (excluidos los conflictos de principios legales de Oregón). Si alguna disposición de esta garantía limitada es considerada ilegal o inaplicable en un proceso judicial, dicha disposición se separará y no será ejecutable, y el resto de esta garantía limitada será ejecutable y vinculante para las Partes. El rechazo de estas disposiciones de resolución de disputas debe enviarse a JELD-WEN a la dirección provista en el presente dentro de los treinta (30) días luego del recibo del comprador original de los Productos al que se aplica esta garantía limitada.

Ningún distribuidor, proveedor o representante de los Productos MiraTEC tiene la autoridad para cambiar, modificar o expandir esta garantía limitada. El comprador original de este Producto reconoce que leyó esta garantía limitada, la comprende, y está vinculado a sus términos, y acepta entregar esta garantía limitada al propietario original de la estructura en la que se instale el Producto.

- 1."Productos MiraTEC" se refiere a las molduras compuestas para exterior tratadas fabricadas y comercializadas por JELD-WEN bajo el nombre de la marca MiraTEC para uso en los Estados Unidos o Canadá.
- 2. Esta garantía limitada se extiende al propietario original (propietario original significa contratista/distribuidor/proveedor/comprador y el propietario inicial de la estructura en la que se instala inicialmente el producto) y es transferible a dos propietarios posteriores de la estructura. El comprador original de este producto reconoce que leyó esta garantía limitada, la comprende y está vinculado a sus términos, y acepta entregar esta garantía limitada al propietario original de la estructura en la que se instale el producto.



La moldura MiraTEC es un compuesto de madera para exterior de larga duración superior que se ha diseñado para brindar años de satisfacción y rendimiento cuando se mantiene correctamente. El mantenimiento anual prolongará la vida de su moldura y mantendrá su mejor aspecto. Asegúrese de cumplir con las disposiciones de la Garantía limitada de MiraTEC, siga el proceso de inspección de 4 puntos cada año y tome las medidas adecuadas para evitar que pequeños problemas se vuelvan grandes problemas.



# CÓMO HACER LA INSPECCIÓN ANUAL DE 4 PUNTOS DE LA MOLDURA PARA EXTERIOR



# 1) Verifique el estado de la masilla y del sellador

La masilla y el sellador sueltos o agrietados deben retirarse y reemplazarse con un sellador de poliuretano de buena calidad. No use masilla rígida.

# 2) Verifique si tiene moho

El moho es un organismo vivo (hongo) que crece en la superficie de los acabados y le da a la pintura un aspecto oscuro y sucio. Si la moldura tiene moho, límpielo.

No pinte sobre el moho sin limpiar la moldura MiraTEC con una solución de limpieza para moho. Las soluciones de limpieza para moho, disponibles en tiendas de pintura, madera y herramientas locales, ayudarán a retrasar y controlar este crecimiento. El control del moho en la superficie de la moldura MiraTEC es responsabilidad del propietario de la vivienda.



# INSPECCIÓN ANUAL DE LA MOLDURA

# 3) Verifique el estado de la moldura pintada

La moldura MiraTEC está fabricada con madera y se le aplica imprimador. La moldura MiraTEC debe pintarse con un recubrimiento para exterior diseñado para uso en madera. La limpieza periódica con agua y detergente suave de la moldura MiraTEC pintada en el campo eliminará la suciedad acumulada. La limpieza a presión debe realizarse solo si tiene experiencia y debe tener precaución al aplicarla de todos modos. La presión alta podría erosionar los revestimientos y selladores de superficie. Si opta por usar limpieza a presión, vuelva a verificar que no haya daños.





ESTADO DE LA PINTURA	ACCIÓN NECESARIA
Buen estado/intacta	Limpiar y retirar la suciedad
Delgada, pero intacta	Limpiar y aplicar dos capas de acabado
Muy erosionada, se ve el sustrato	Limpiar, imprimar y aplicar dos capas de acabado
Grietas, desprendimientos, sustrato expuesto	Retirar la capa de pintura suelta, limpiar, imprimar y aplicar dos capas de acabado

# **SELECCIÓN DE ACABADO**

IMPRIMADOR: Use un imprimador a base de agua o aceite para exterior formulado para productos de madera compuesta que selle la superficie y sea compatible con el acabado final aplicado.

ACABADOS: Use pintura acrílica al látex para exterior sin degradación o de baja degradación, tinte de látex espeso de acrílico o acrílico de baja degradación, o pintura a base de aceite brillante o semibrillante. Todas las superficies expuestas de la moldura MiraTEC, incluidos los bordes inferiores, deben tener dos capas.

### NO USAR:

- Pinturas para tablones y tejas
- Pinturas alguídicas o pinturas al aceite
- Pinturas de copolímeros acrílicos de acetato de vinilo o acrílicos vinílicos de acetato de vinilo (PVA)
- Tintes opacos o transparentes a base de aceite

Debido a las variables de la aplicación de acabados en el campo, no podemos responsabilizarnos por el rendimiento de los acabados aplicados en el campo.



# 4) Verificar el drenaje/desvío de agua

Permitir que el agua del techo y de rociadores corra por la superficie de la moldura MiraTEC puede decolorar y acelerar la erosión de la pintura.

Coloque los rociadores de modo que el agua no toque la moldura MiraTEC.

Se deben tomar las medidas adecuadas para solucionar cualquiera de las condiciones mencionadas arriba, de lo contrario podríamos rechazar los reclamos de la garantía generados por los daños resultantes.





Copyright © 2022 JELD-WEN, Inc. Las marcas comerciales mostradas son propiedad de JELD-WEN, Inc. o tienen licencia de terceros. Reservados todos los derechos. 1116S 6/2022